THE LAWN MOWER™ 5.0 ULTRA

MANSCAPED™

USER GUIDE

DE | BENUTZERHANDBUCH / **FR** | MANUEL UTILISATEUR / **ES** | GUÍA DEL USUARIO / **IT** | MANUALE D'USO / **NL** | GEBRUIKERSHANDLEIDING / **PT** | MANUAL DO UTILIZADOR / **AR** | دليل المستخدم

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

For household use only. When using an electric product, always follow basic precautions, including the following. Read all instructions before using The Lawn Mower™ 5.0 Ultra trimmer. Save these instructions for future reference.

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury:

- Use this product only for its intended household use as described in this manual.
- This trimmer is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the trimmer by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This trimmer is intended to cut hair and can cut skin if not used carefully. Do not use attachments not specified by the manufacturer.
- This trimmer is for personal use only. Do not use it on animals or share with others.
- Always attach the USB-C cord to the trimmer first, then to the outlet.
- Never use the trimmer if it has a damaged power cord, or damaged power adapter, if it is not working properly, if it has been damaged, or after the charging cord has been dropped into water. Contact MANSCAPED™ customer service to determine if the product is under warranty.
- Do not place anything heavy on or pinch the power cord.
- To prevent possible damage to the power cord, do not wrap it around the product.
- This product is for use on human hair only. Do not use the product for any other purpose.
- Always store the product, attachments, and power cord in a moisture-free area. Make sure the cord is disconnected from the product.
- Only use original accessories or consumables. Only use a detachable cord.
- Keep the trimmer away from heated surfaces and excesive temperatures. Charge, use, and store the product at a temperature between 41 °F / 5 °C and 95 °F / 35 °C.
- Keep trimmer and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If trimmer becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact us.
- Do not place trimmers or their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- Do not open, modify, pierce, damage, or dismantle the trimmer or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge, or reverse charge batteries.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water, and seek medical care.
- Keep the air openings free of lint, hair, and similar objects.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Do not operate or plug in trimmer where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Do not use trimmer if batteries are damaged or leaking.
- Always check the blade and trimming guard before using the trimmer. Do not use the trimmer if the blade or guard are damaged, as injury may occur.
- Always store the trimmer, accessories, and power cord in a moisture-free area. Make sure the cord is disconnected from the trimmer.

IMPORTANT: This trimmer contains one Li-Ion battery that is non-replaceable. Charge only with the provided USB-C cable and a Safety Extra Low Voltage adaptor (not supplied) corresponding to the marking on the trimmer. Do not immerse the trimmer into water while charging. Do not immerse USB-C cable and adaptor into water at any time. Use of equipment that does not conform to this instruction has the potential to cause hazard.

- Suitable for use in a bath or shower.

- Suitable for cleaning under an open water tap. WARNING: Detach the hand-held part from the supply cord before cleaning it in water.

DANGER

To reduce the risk of electric shock:

- Do not reach for a trimmer, if connected to a power outlet, that has fallen into water. Unplug immediately.
- Do not place or store the charging cord where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place or drop into water or other liquid.
- Always unplug from the electrical outlet immediately after charging.
- Always unplug the trimmer from the electrical outlet before cleaning it in water.

EUROPEAN UNION - DISPOSAL INFORMATION

This symbol means that according to local laws and regulations your product and/or its battery must be disposed of separately from household waste. When this product has reached it's end of its life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. Visit **https://eu.manscaped.com/pages/recycling** for more information.

The Lawn Mower™ 5.0 Ultra trimmer is designed in California, crafted and assembled in China. Distributed by MANSCAPED, Inc., San Diego, CA 92131. © 2023 MANSCAPED, LLC. All rights reserved. MANSCAPED, the MANSCAPED logo, and The Lawn Mower are trademarks of MANSCAPED, LLC, registered in the U.S. and other countries.

V2

DE
Wichtige Sicherheitshinweise

Nur für den Hausgebrauch. Befolge bei der Verwendung eines elektrischen Produkts immer die grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, einschließlich der folgenden Vorsichtsmaßnahmen. Lies vor der Verwendung des The Lawn Mower™ 5.0 ultra Trimmers alle Anweisungen. Bewahre diese Hinweise zum späteren Nachschlagen auf.

WARNHINWEIS

Um das Risiko von Verbrennungen, Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern:

- Verwende dieses Produkt nur für den in diesem Handbuch beschriebenen Gebrauch im Haushalt.
- Dieser Trimmer ist nicht für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in Bezug auf die Verwendung des Rasierers angewiesen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieser Trimmer ist zum Schneiden von Haaren gedacht und kann Haut schneiden, wenn er nicht sorgfältig verwendet wird. Verwende kein vom Hersteller nicht angegebenes Zubehör.
- Dieser Trimmer ist nur für den persönlichen Gebrauch bestimmt. Nicht zur Rasur von Tieren verwenden oder mit anderen teilen.
- Schließe das USB-C-Kabel immer zuerst an den Trimmer und dann an den Port an.
- Verwende den Trimmer niemals, wenn das Netzkabel oder das Netzteil beschädigt ist, wenn er nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn er beschädigt wurde oder wenn das Ladekabel ins Wasser gefallen ist. Wende dich an den Kundendienst von MANSCAPED™, um zu erfahren, ob für das Produkt eine Garantie besteht.
- Halte das Ladekabel von heißen Oberflächen fern. Lege nichts Schweres auf das Netzkabel und klemme es nicht ein.
- Wickle das Netzkabel nicht um das Produkt, um mögliche Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Dieses Produkt ist nur für die Verwendung mit menschlichem Haar vorgesehen. Das Produkt für keinen anderen Zweck verwenden.
- Bewahre das Produkt, die Zubehörteile und das Netzkabel immer an einem trockenen Ort auf. Stelle sicher, dass das Kabel vom Produkt getrennt ist.
- Nur Originalzubehör oder -verbrauchsmaterial verwenden. Nur ein lösbares Kabel verwenden.
- Das Gerät von heißen Oberflächen fernhalten und keinen übermäßigen Temperaturen aussetzen. Das Produkt bei einer Temperatur zwischen 5 °C und 35 °C laden, verwenden und aufbewahren.
- Den Trimmer und die Akkus von Feuer fernhalten und nicht dem direkten Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aussetzen.
- Falls der Trimmer ungewöhnlich heiß wird oder anfängt, zu riechen, sich die Farbe ändert oder das Laden länger als gewöhnlich dauert, die Verwendung und das Laden des Produkts einstellen und uns kontaktieren.
- Trimmer oder deren Akkus nicht in Mikrowellenherden oder auf Induktionsherdplatten platzieren.
- Den Trimmer oder die Akkus nicht öffnen, modifizieren, durchstechen, beschädigen oder demontieren, um zu verhindern, dass sich die Akkus erhitzen bzw. giftige oder gefährliche Stoffe freigesetzt werden. Die Akkus nicht kurzschließen, überladen oder in entgegengesetzter Position laden.
- Falls die Akkus beschädigt oder undicht sind, Kontakt mit Haut und Augen vermeiden. Sollte dies eintreten, sofort gut mit Wasser ausspülen und ärztlichen Rat einholen.
- Halte die Luftöffnungen frei von Flusen, Haaren und ähnlichen Gegenständen.
- Lasse niemals einen Gegenstand in eine Öffnung fallen und führe niemals einen Gegenstand in eine Öffnung ein.
- Den Rasierer nicht im Freien bedienen oder anschließen, oder wenn Aerosolprodukte (Sprayprodukte) verwendet werden oder wenn Sauerstoff verabreicht wird.
- Den Trimmer nicht verwenden, wenn der Akku beschädigt oder ausgelaufen ist.
- Überprüfe immer die Klinge und den Rasierschutz, bevor du den Rasierer verwendest. Verwende den Rasierer nicht, wenn die Klinge oder der Schutz beschädigt ist, da dies zu Verletzungen führen kann.
- Bewahre den Rasierer und das Netzkabel immer an einem trockenen Ort auf. Stelle sicher, dass das Kabel vom Rasierer getrennt ist.

WICHTIG: Dieser Trimmer enthält einen nicht-austauschbaren Li-Ion-Akku. Nur mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel und einem Adapter mit Sicherheitskleinspannung (nicht mitgeliefert) entsprechend der Markierung auf dem Trimmer laden. Den Trimmer während des Ladens nicht unter Wasser tauchen. Das USB-C-Kabel und den Adapter niemals unter Wasser tauchen. Eine Verwendung des Geräts, die nicht dieser Anleitung entspricht, kann zu Gefahren führen.

- Zur Verwendung in der Badewanne oder Dusche geeignet.

- Zum Reinigen unter einem offenen Wasserhahn geeignet. **ACHTUNG:** Vor der Reinigung in Wasser das Handteil vom Netzkabel abtrennen.

GEFAHRENHINWEIS

So verringerst du das Risiko eines Stromschlags:

- Greife nicht nach einem Rasierer, wenn dieser an eine Steckdose angeschlossen ist, die ins Wasser gefallen ist. Ziehe sofort den Netzstecker.
- Platziere oder lagere die Ladekabel nicht dort, wo sie herunterfallen oder in eine Badewanne oder ein Waschbecken gezogen werden können. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten legen oder fallen lassen.
- Zieh das Ladekabel nach dem Laden immer sofort aus der Steckdose.

EUROPÄISCHE UNION – INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

Dieses Symbol bedeutet, dass dein Produkt und/oder sein Akku gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Wenn dieses Produkt seine Lebensdauer erreicht hat, bringe es zu einer von den örtlichen Behörden festgelegten Sammelstelle. Die getrennte Sammlung und das Recycling deines Produkts und/oder des Akkus zum Zeitpunkt der Entsorgung tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen zu schonen und sicherzustellen, dass sie auf eine Weise recycelt werden, die die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt. Weitere Informationen findest du unter: **https://eu.manscaped.com/pages/recycling.**

Der Lawn Mower™ 5.0 ultra-Rasierer werden in Kalifornien entworfen, in China gefertigt und zusammengebaut. Vertrieb durch Manscaped, Inc., San Diego, CA 92131, USA. © 2023 Manscaped, LLC. Alle Rechte vorbehalten. MANSCAPED, das MANSCAPED-Logo, der The Lawn Mower sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Marken von Manscaped, LLC.

FR
Consignes de sécurité importantes

Pour usage domestique uniquement. Lorsque vous utilisez un appareil électrique, veillez à toujours bien suivre les précautions de base, y compris les éléments suivants. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser la tondeuse The Lawn Mower™ 5.0 Ultra. Conservez ces instructions comme référence future.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques de brûlures, d'incendies, de décharges électriques ou de blessures:

- Utilisez ce produit uniquement pour l'usage domestique pour lequel il a été conçu et comme le stipule ce manuel.
- Cette tondeuse ne doit pas être utilisée par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu la supervision ou l'instruction concernant l'usage de la tondeuse par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Cette tondeuse sert à couper les poils, mais une mauvaise utilisation pourrait entraîner des coupures de la peau. N'utilisez pas d'accessoires n'ayant pas été spécifiés par le fabricant.
- La tondeuse est destinée à un usage personnel uniquement. Ne l'utilisez pas sur des animaux et ne la partagez pas avec d'autres personnes.
- Branchez toujours le câble USB-C à la tondeuse en premier, puis au port.
- N'utilisez jamais la tondeuse si le câble d'alimentation ou l'adaptateur est endommagé, si elle ne fonctionne pas correctement, si elle a été endommagée, ou si le câble du chargeur est tombé dans l'eau. Contactez le service client de MANSCAPED™ pour déterminer si le produit est sous garantie.
- Gardez le câble du chargeur à distance des surfaces chauffées. Ne placez pas de charges lourdes dessus et ne pincez pas le câble d'alimentation.
- Afin de ne pas abîmer le câble d'alimentation, ne l'enroulez pas autour de la tondeuse.
- Ce produit est destiné à être utilisé sur des poils humains uniquement. N'utilisez pas ce produit à d'autres fins.
- Rangez toujours le produit, les accessoires et le câble d'alimentation à l'abri de l'humidité. Assurez-vous de bien débrancher le câble du produit.
- Utilisez uniquement des accessoires ou consommables d'origine. Utilisez uniquement un cordon amovible.
- Tenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur et ne l'exposez pas à des températures excessives. Chargez, utilisez et stockez le produit à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.
- Tenez la tondeuse et les batteries à l'abri du feu et ne les exposez pas à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées.
- Si la tondeuse devient anormalement chaude ou malodorante, change de couleur ou si la charge prend plus de temps que d'habitude, arrêtez d'utiliser et de charger le produit et contactez-nous.
- Ne placez pas les tondeuses ou leurs piles dans un four à micro-ondes ou sur une cuisinière à induction.
- N'ouvrez pas, ne modifiez pas, ne percez pas, n'endommagez pas et ne démontez pas la tondeuse ou la batterie pour empêcher les batteries de chauffer ou de libérer des substances toxiques ou dangereuses. Ne pas court-circuiter, surcharger ou inverser la charge des batteries.
- Si les piles sont endommagées ou fuient, éviter tout contact avec la peau ou les yeux. Si cela se produit, rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin.
- Lorsque vous manipulez des batteries, assurez-vous que vos mains, la tondeuse et la batterie sont sèches.
- Empêchez les peluches, les poils ou tout autre élément similaire d'obstruer les ouvertures pour l'air.
- Ne laissez pas tomber et n'insérez aucun objet dans les ouvertures.
- Ne vous servez pas de et ne branchez pas la tondeuse à l'extérieur ou dans un espace dans lequel des produits aérosols (en spray) sont utilisés ou dans lequel de l'oxygène est administré.
- N'utilisez pas l'appareil si la batterie est endommagée ou si elle fuit.
- Vérifiez toujours la lame et le sabot de la tondeuse avant utilisation. N'utilisez pas la tondeuse si la lame ou le sabot est endommagé afin d'éviter toute blessure.
- Rangez toujours la tondeuse et le câble d'alimentation à l'abri de l'humidité. Assurez-vous de bien débrancher le câble de la tondeuse.

IMPORTANT : Cette tondeuse est équipée d'une batterie Li-Ion qui n'est pas remplaçable. Rechargez-la uniquement avec le câble USB-C fourni et un adaptateur à très basse tension de sécurité (non fourni) correspondant à l'inscription sur la tondeuse. N'immergez pas la tondeuse dans l'eau pendant la charge. Ne plongez jamais le câble USB-C et l'adaptateur dans l'eau. L'utilisation d'un équipement qui n'est pas conforme à cette instruction peut être dangereuse.

- Convient pour une utilisation dans le bain ou la douche.

- Convient pour le nettoyage sous un robinet d'eau ouvert. **AVERTISSEMENT :** détachez la pièce portable du cordon d'alimentation avant de la nettoyer sous l'eau.

DANGER

Afin de réduire les risques de décharge électrique:

- N'essayez pas de saisir une tondeuse quand celle-ci est branchée à une source d'alimentation électrique ou à un socle de recharge qui est tombé dans l'eau. Débranchez-la immédiatement.
- N'entreposez pas ou ne rangez pas le câble du chargeur dans un endroit où il risquerait de tomber dans une baignoire ou un lavabo. Ne le plongez pas dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Débranchez toujours l'appareil de la source d'alimentation électrique une fois qu'il est rechargé.

UNION EUROPÉENNE - INFORMATIONS SUR L'ÉLIMINATION

Le symbole ci-dessus signifie que selon les lois et les réglementations locales, votre produit et/ou sa batterie doivent être jetés séparément des déchets ménagers. Une fois que ce produit ne fonctionne plus, emmenez-le au point de collecte désigné par les autorités locales. La collecte et le recyclage séparé de votre produit et/ou de sa batterie au moment de le/la jeter permettront de préserver les ressources naturelles et assureront un recyclage garantissant la protection de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations, rendez-vous sur **https://eu.manscaped.com/pages/recycling.**

Les tondeuses The Lawn Mower™ 5.0 Ultra sont conçues en Californie et fabriquées et assemblées en Chine. Distribuée par Manscaped, Inc., San Diego, CA 92131. © 2023 Manscaped, LLC. Tous droits réservés. MANSCAPED, le logo MANSCAPED, « The Lawn Mower » sont les marques déposées de Manscaped, LLC, enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

ES
Instrucciones de seguridad importantes

Solamente para uso doméstico. Cuando utilices un producto eléctrico, sigue siempre las precauciones básicas, entre ellas las siguientes. Lee todas las instrucciones antes de usar la recortadora The Lawn Mower™ 5.0 ultra. Guarda estas instrucciones para consultarlas en el futuro.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, incendios, descargas eléctricas o lesiones:

- Utiliza este producto únicamente para el uso doméstico previsto y descrito en este manual.
- Esta recortadora no deben utilizarla personas (incluidos niños) con facultades físicas, sensoriales o intelectuales disminuidas, o que carezcan de experiencia y los conocimientos debidos, salvo que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones específicas sobre el uso de la recortadora por parte de otra persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Esta recortadora está diseñada para recortar el vello y puede cortar la piel si no se utiliza con cuidado. No utilices accesorios no especificados por el fabricante.
- Esta recortadora es exclusivamente para uso personal. No la utilices en animales ni la compartas con otras personas.
- Conecta siempre antes el cable de alimentación USB-C a la recortadora, y después a la toma de corriente.
- No utilices nunca la recortadora si el adaptador de corriente o el cable de alimentación están dañados, si no funciona adecuadamente, si está dañada o si el cable de carga se ha caído al agua. Ponte en contacto con atención al cliente de MANSCAPED™ para determinar si el producto tiene garantía.
- Mantén el cable de carga lejos de superficies calientes. No coloques nada pesado ni pellizques el cable de alimentación.
- No enrolles el cable de alimentación alrededor del producto para evitar dañarlo.
- Este producto es para uso exclusivo en cabello humano. No utilices el producto para ningún otro fin.
- Guarda siempre el producto, los accesorios y el cable de alimentación en un lugar sin humedad. Asegúrate de que se ha desconectado el cable del producto.
- Utiliza únicamente accesorios o consumibles originales. Utiliza únicamente un cable desmontable.
- Mantén el aparato alejado de superficies calientes y evita usarlo con temperaturas extremas. Carga, utiliza y almacena el producto a una temperatura de entre 5 °C y 35 °C.
- Mantén la recortadora y las baterías lejos del fuego y no las expongas a la luz solar directa ni a altas temperaturas.
- Si la recortadora huele o se calienta de manera anormal, cambia de color o si la carga tarda más de lo habitual, deja de usar y cargar el producto y ponte en contacto con nosotros.
- No coloques las recortadoras ni sus baterías en hornos microondas ni sobre cocinas de inducción.
- No abras, modifiques, perfores, dañes ni desmontes la recortadora o la batería para evitar que las baterías se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas. No produzcas un cortocircuito, sobrecargues o inviertas la carga de las baterías.
- Si las baterías están dañadas o tienen fugas, evita el contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, enjuaga inmediatamente bien con agua y busca atención médica.
- Mantén los orificios de aire sin pelusa, pelo y objetos similares.
- No lo dejes caer nunca ni introduzcas ningún objeto en los orificios.
- No utilices ni enchufes la recortadora cuando se estén utilizando productos de aerosol (espray) o donde se esté administrando oxígeno.
- Revisa siempre la cuchilla y la protección de la recortadora antes de utilizarla. No utilices la recortadora si la cuchilla o la protección están dañadas, ya que podrían producirse lesiones.
- No uses la recortadora si sus baterías están dañadas o gotean.
- Mantén seco el aparato en todo momento. No lo manejes con las manos mojadas.
- Guarda siempre la recortadora y el cable de alimentación en un lugar sin humedad. Asegúrate de que se ha desconectado el cable de la recortadora.

IMPORTANTE: Este recortador de vello contiene una batería de iones de litio no reemplazable. Cárgala únicamente con el cable USB-C suministrado y con el adaptador de bajo voltaje correspondiente (no incluido) para una mayor seguridad. No sumerjas la recortadora en agua mientras se esté cargando. No sumerjas el cable USB-C ni el adaptador en agua en ningún momento. El uso de equipos que no cumplan con estas instrucciones puede ser peligroso.

- Adecuado para su uso en la bañera o en la ducha.

- Adecuado para la limpieza bajo el grifo abierto. **ADVERTENCIA:** Separa la parte manual del cable de alimentación antes de limpiarla en el agua.

PELIGRO

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas:

- No toques la recortadora si se cae al agua y está conectada a una toma de corriente. Desenchúfala inmediatamente.
- No coloques ni guardes el cable de carga en un lugar desde donde pueda caerse a una bañera o un lavabo. No lo coloques ni dejes que se caiga en agua u otro líquido.
- Desenchúfalo siempre de la toma de corriente inmediatamente después de cargarse.

UNIÓN EUROPEA - INFORMACIÓN DE ELIMINACIÓN

El símbolo anterior indica que, de acuerdo con las normativas y legislación local, tu producto o su batería deben desecharse por separado de la basura doméstica. Cuando este producto haya llegado al final de su vida útil, llévalo a un punto de recogida designado por las autoridades locales. El reciclaje y la recogida por separado de tu producto o su batería en el momento de su desecho ayudarán a conservar recursos naturales y a garantizar que se reciclan de una forma que proteja la salud humana y el medioambiente. Visita **https://eu.manscaped.com/pages/recycling** para obtener más información.

La recortada The Lawn Mower™ 5.0 ultra se diseña en California, y se fabrica y monta en China. © 2023 Manscaped, LLC. Todos los derechos reservados. MANSCAPED, el logotipo MANSCAPED y The Lawn Mower son marcas comerciales de Manscaped, LLC, registradas en EE. UU. y otros países.

IT
Importanti istruzioni di sicurezza

Solo per uso domestico. Quando utilizzi un prodottoelettrico, segui sempre le precauzioni di base, comprese le seguenti. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il rifinitore The Lawn Mower™ 5.0 ultra. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

AVVERTIMENTO

Per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scosse elettriche o lesioni:

- Utilizzare questo prodotto solo per l'uso domestico previsto, come descritto in questo manuale.
- Questo rifinitore non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso del rifinitore da una persona responsabile della loro sicurezza. Tenere lontano dalla portata dei bambini per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Il rifinitore è progettato per tagliare i peli e può causare lesioni alla pelle se non usato con attenzione. Non utilizzare accessori non specificati dal produttore.
- Questo rifinitore è solo per uso personale. Non usarlo su animali né condividerlo con altri.
- Collegare sempre il cavo USB-C prima al rifinitore e poi alla porta.
- Non utilizzare mai il rifinitore se il cavo di alimentazione è danneggiato o un adattatore di alimentazione è danneggiato, se non funziona correttamente, se è stato danneggiato o dopo che il cavo di ricarica è caduto in acqua. Contattare il servizio clienti MANSCAPED™ per determinare se il prodotto è in garanzia.
- Tenere il cavo di ricarica lontano da superfici riscaldate. Non schiacciare il cavo di alimentazione e non appoggiarci sopra oggetti pesanti.
- Per evitare possibili danni al cavo di alimentazione, non avvolgerlo attorno al prodotto.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso sulla peluria umana. Non utilizzare il prodotto per scopi diversi.
- Conservare sempre il prodotto, gli accessori e il cavo di alimentazione in un'area priva di umidità. Assicurarsi che il cavo sia scollegato dal prodotto.
- Utilizzare solo accessori o materiali di consumo originali. Utilizzare solo un cavo rimovibile.
- Tenere l'apparecchio lontano da superfici riscaldate e protetto da temperature eccessive. Caricare, utilizzare e conservare il prodotto a una temperatura compresa tra 5°C e 35°C (41-95°F).
- Tenere il rifinitore e le batterie lontano dal fuoco e non esporli alla luce diretta del sole o alle alte temperature.
- Se il rifinitore diventa eccessivamente caldo o maleodorante, se cambia colore o se la ricarica richiede più tempo del solito, interrompi l'utilizzo del prodotto, non ricaricarlo e contattaci.
- Non posizionare i rifinitori o le relative batterie in forni a microonde o su cucine a induzione.
- Non aprire, modificare, perforare, danneggiare o smontare il rifinitore o la batteria per evitare che le batterie causino il surriscaldamento o il rilascio di sostanze tossiche o pericolose. Non cortocircuitare, sovraccaricare o invertire la carica delle batterie.
- Se le batterie sono danneggiate o presentano perdite, evitare il contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto accidentale, sciacquare immediatamente bene con acqua e rivolgersi a un medico.
- Tieni le aperture per l'aria libere da pelucchi, capelli e oggetti simili.
- Non fare mai cadere né inserire alcun oggetto nelle aperture.
- Non azionare o collegare il rifinitore all'esterno o dove vengono utilizzati prodotti aerosol (spray) o dove viene somministrato ossigeno.
- Controlla sempre la lama e la guarnizione di protezione prima di utilizzare il rifinitore. Non utilizzare il rifinitore se la lama o la protezione sono danneggiate, poiché potrebbero verificarsi lesioni.
- Non utilizzare il trimmer se le batterie sono danneggiate o presentano delle fuoriuscite.
- Tenere l'apparecchiatura sempre asciutta. Non maneggiare con le mani bagnate.
- Conservare sempre il rifinitore e il cavo di alimentazione in un'area priva di umidità. Assicurarsi che il cavo sia scollegato dal rifinitore.

IMPORTANTE: Questo rifinitore contiene una batteria Li-Ion non sostituibile. Ricaricare solo con il cavo USB-C in dotazione e un adattatore di sicurezza a bassissima tensione (non fornito) secondo le indicazioni riportate sul rifinitore. Non immergere il rifinitore in acqua durante la ricarica. Non immergere mai il cavo USB-C e l'adattatore in acqua. L'uso di apparecchiature non conformi a queste istruzioni può causare pericoli.

- Adatto per l'uso nella vasca o sotto la doccia.

- Adatto per la pulizia con acqua corrente. **ATTENZIONE:** Staccare la parte portatile dal cavo di alimentazione prima di pulirla in acqua.

PERICOLO

Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

- Non afferrare il rifinitore se cade in acqua mentre è collegato ad una presa di corrente. Scollegare immediatamente.
- Non posizionare o conservare il cavo di ricarica dove potrebbe cadere o essere trascinato in una vasca o in un lavandino. Non immergere o far cadere in acqua o in altri liquidi.
- Scollegare sempre dalla presa elettrica subito dopo la ricarica.

UNIONE EUROPEA - INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Il simbolo qui sopra indica che, in base alle leggi e alle normative locali, il prodotto e/o la relativa batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Una volta che il prodotto ha raggiunto la fine del suo ciclo di vita, è necessario portarlo presso un punto di raccolta designato dalle autorità locali. La raccolta differenziata e il riciclaggio del prodotto e/o della batteria al momento dello smaltimento aiuterà a preservare le risorse naturali e garantirà che venga riciclato in modo da proteggere la salute dell'uomo e l'ambiente. Visitare **https://eu.manscaped.com/pages/recycling** per ulteriori informazioni.

Il rifinitore The Lawn Mower™ 5.0 ultra è progettato in California e realizzato e assemblato in Cina. Distribuito da MANSCAPED, Inc., San Diego, CA 92131. © 2023 Manscaped, LLC. Tutti i diritti riservati. MANSCAPED, il logo MANSCAPED e The Lawn Mower sono marchi registrati di Manscaped, LLC, registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

NL
Belangrijke veiligheidsinstructies

Alleen voor thuisgebruik. Neem bij gebruik van elektrische producten altijd standaard voorzorgsmaatregelen, waaronder: Lees alle instructies voordat je de The Lawn Mower™ 5.0 ultra-trimmer gebruikt. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

WAARSCHUWING

Om het risico op brandwonden, brand, elektrische schokken of letsel te beperken:

- Gebruik dit product alleen voor het bedoelde thuisgebruik zoals beschreven in deze handleiding.
- Deze trimmer is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een gebrek aan ervaring of kennis, tenzij zij onder toezicht staan of zijn voorgelicht over het gebruik van de trimmer door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen dienen onder toezicht te staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- De trimmer is bedoeld om haar te scheren en kan de huid snijden in geval van onzorgvuldig gebruik. Gebruik geen hulpstukken die niet door de fabrikant zijn vermeld.
- Deze trimmer dient alleen voor persoonlijk gebruik. Niet gebruiken op dieren en niet met anderen delen.
- Sluit altijd eerst het USB-C-snoer aan op de trimmer en dan pas op de USB-poort.
- Gebruik de trimmer nooit als de stroomkabel of de stroomadapter beschadigd is, als deze niet naar behoren functioneert, als deze beschadigd is, of als de oplaadkabel in het water is gevallen. Neem contact op met de klantenservice van MANSCAPED™ om te bepalen of het product onder de garantie valt.
- Houd de oplaadkabel uit de buurt van verwarmde oppervlakken. Plaats niets zwaars op de stroomkabel en knijp er niet in.
- Om mogelijke schade aan de stroomkabel te voorkomen, mag deze niet rond het product worden gewikkeld.
- Dit product is uitsluitend voor gebruik op menselijk haar. Gebruik het product niet voor andere doeleinden.
- Bewaar het product, de hulpstukken en de stroomkabel altijd op een vochtvrije plek. Zorg ervoor dat de kabel is losgekoppeld van het product.
- Gebruik alleen originele accessoires of toebehoren. Gebruik alleen een afneembare kabel.
- Houd het apparaat uit de buurt van verwarmde oppervlakken en te hoge temperaturen. Het product opladen, gebruiken en bewaren bij een temperatuur van 5°C tot 35°C.
- Trimmer en batterijen uit de buurt houden van vuur en niet blootstellen aan direct zonlicht of hoge temperaturen.
- Als de trimmer abnormaal heet wordt, gaat stinken of van kleur verandert, of als het opladen langer duurt dan normaal, staak dan het gebruik en het opladen van het product en neem contact met ons op.
- Plaats trimmers of hun batterijen niet in de magnetron of op inductiekookplaten.
- De trimmer of batterij niet openen, wijzigen, doorboren, beschadigen of demonteren, zodat voorkomen wordt dat de batterijen oververhit raken of dat er giftige of gevaarlijke stoffen vrijkomen. Batterijen niet kortsluiten, overladen, of omgekeerd opladen.
- Vermijd contact met de huid of ogen indien de batterijen beschadigd zijn of lekken. Als dit het geval is, onmiddellijk uitspoelen met water en een arts raadplegen.
- Zorg er bij het hanteren van batterijen voor dat je handen, de trimmer en de batterij droog zijn.
- Om onbedoelde kortsluiting van de batterij na verwijdering te voorkomen, mogen de batterijpolen niet in contact komen met metalen voorwerpen (bijv. munten, haarspelden, ringen). Batterijen niet in aluminiumfolie wikkelen. Breng voor het wegwerpen plakband aan op accupolen of plaats de batterij(en) in een zak.
- Houd de luchtopeningen vrij van pluis, haar en soortgelijke objecten.
- Zorg ervoor dat er nooit een object in de openingen terechtkomt.
- Gebruik de trimmer nooit buitenshuis en stop hem niet in een stopcontact buitenshuis, of op plaatsen waar aerosolproducten (verstuivers) worden gebruikt of waar zuurstof wordt toegediend.
- Controleer vóór gebruik van de trimmer altijd het mesje en de trimmerbeschermer. Gebruik de trimmer niet als het mesje of de beschermer beschadigd zijn, aangezien dit letsel kan veroorzaken.
- Gebruik de trimmer niet als de batterijen beschadigd zijn of lekken.
- Houd het apparaat te allen tijde droog. Hanteer niet met natte handen.
- Bewaar de trimmer en stroomkabel op een vochtvrije plek. Zorg ervoor dat de kabel is losgekoppeld van de trimmer.

BELANGRIJK: deze trimmer bevat één Li-Ion-batterij die niet kan worden vervangen. Laad het apparaat uitsluitend op met de meegeleverde USB-C-kabel en een adapter met zeer lage veiligheidsspanning (niet meegeleverd) die overeenkomt met de markering op de trimmer. De trimmer tijdens het opladen niet in water onderdompelen. De USB-C-kabel en -adapter nooit in water onderdompelen. Gebruik van apparatuur op een manier die niet in overeenstemming is met deze handleiding, kan schade veroorzaken.

- Geschikt voor gebruik in bad of onder de douche.

- Geschikt voor reiniging onder een open kraan. **WAARSCHUWING:** ontkoppel het handbediende onderdeel van het netsnoer voordat je het in water reinigt.

GEVAAR

Om het risico op een elektrische schok te beperken:

- Pak de trimmer niet vast als hij in het water is gevallen en is aangesloten op een stopcontact. Verwijder onmiddellijk uit het stopcontact.
- Plaats of bewaar de oplaadkabel niet op een plek waar deze in een bad of wastafel kan vallen of worden getrokken. Niet in het water of in een andere vloeistof plaatsen of laten vallen.
- Verwijder altijd onmiddellijk na het opladen uit het stopcontact.
- Verwijder de trimmer altijd uit het stopcontact voordat hij wordt schoongemaakt in water.

EUROPESE UNIE - INSTRUCTIES VOOR AFVALVERWIJDERING

Dit symbool betekent dat je product en/of batterij volgens de lokale milieuwet- en regelgeving gescheiden van huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Breng dit product aan het einde van zijn levensduur naar een door lokale autoriteiten aangewezen inzamelpunt. De gescheiden inzameling en recycling van je product en/of batterij op het moment van afdanking draagt bij aan de instandhouding van natuurlijke hulpbronnen en garandeert dat het wordt gerecycled op een manier die zowel menselijke gezondheid als het milieu beschermt. Bezoek **https://eu.manscaped.com/pages/recycling** voor meer informatie.

The Lawn Mower™ 5.0 ultra trimmers zijn ontworpen in Californië, vervaardigd en samengesteld in China. Gedistribueerd door Manscaped, Inc., San Diego, CA 92131, USA. © 2023 MANSCAPED, LLC. Alle rechten voorbehouden. Manscaped, het Manscaped-logo, The Lawn Mower zijn handelsmerken van Manscaped, LLC, geregistreerd in de VS en andere landen.

PT
Instruções de segurança importantes

Apenas para uso doméstico. Ao usar um produto elétrico, siga sempre as precauções básicas, incluindo as seguintes. Leia todas as instruções antes de utilizar o aparador The Lawn Mower™ 5.0 Ultra. Guarde estas instruções para referência futura.

AVISO

Para reduzir o risco de queimaduras, incêndio, choque elétrico ou ferimentos:

- Use este produto apenas para o uso doméstico pretendido, conforme descrito neste manual.
- Este aparador não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham sido supervisionadas ou instruídas quanto ao uso do aparador por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Este aparador destina-se a cortar pelos e pode cortar a pele se não for usado com cuidado. Não use acessórios não especificados pelo fabricante.
- Este aparador destina-se apenas a uso pessoal. Não o utilize em animais nem partilhe com outras pessoas.
- Ligue sempre o cabo USB-C ao aparador primeiro e, em seguida, à porta.
- Nunca use o aparador se tiver um cabo de alimentação danificado ou um adaptador de alimentação danificado, se este não estiver a funcionar corretamente, se tiver sido danificado ou depois de o cabo de carregamento ter caído dentro de água. Entre em contacto com o atendimento ao cliente da MANSCAPED™ para determinar se o produto está na garantia.
- Mantenha o cabo de carregamento longe de superfícies aquecidas. Não coloque objetos pesados sobre o cabo de alimentação nem o aperte.
- Para evitar possíveis danos ao cabo de alimentação, não o enrole à volta do produto.
- Este produto destina-se a ser utilizado apenas em cabelo humano. Não use o produto para nenhuma outra finalidade.
- Guarde o produto, os acessórios e o cabo de alimentação numa área sem humidade. Certifique-se de que o cabo está desconectado do produto.
- Utilize apenas acessórios ou consumíveis originais. Utilize apenas um cabo amovível.
- Mantenha o aparelho longe de superfícies aquecidas e temperaturas excessivas. Carregue, utilize e armazene o produto a uma temperatura entre 5 °C e 35 °C.
- Mantenha o aparador e as baterias afastados do fogo e não os exponha à luz solar direta ou a temperaturas elevadas.
- Se o aparador ficar anormalmente quente ou com mau cheiro, mudar de cor ou se o carregamento demorar mais tempo do que o habitual, pare de usar e carregar o produto e contacte-nos.
- Não coloque os aparadores ou as suas pilhas em fornos microondas ou fogões de indução.
- Não abra, modifique, fure, danifique ou desmonte o aparador ou a bateria para evitar que as baterias aqueçam ou libertem substâncias tóxicas ou perigosas. Não coloque em curto-circuito, não sobrecarregue nem inverta as baterias.
- Se as baterias estiverem danificadas ou com fugas, evite o contacto com a pele ou os olhos. Se isto ocorrer, enxague imediatamente bem com água e procure cuidados médicos.
- Mantenha as aberturas de ar livres de fiapos, pelos e objetos semelhantes.
- Nunca deixe cair nem insira qualquer objeto em qualquer abertura.
- Não opere nem conecte o aparador no exterior ou em ambientes estiverem a ser usados aerossóis (pulverizadores) ou onde estiver a ser administrado oxigénio.
- Verifique sempre a lâmina e o protetor para aparar antes de usar o aparador. Não use o aparador se a lâmina ou o protetor estiverem danificados, pois podem ocorrer ferimentos.
- Não utilize o aparador se as baterias estiverem danificadas ou com fugas.
- Mantenha o aparelho sempre seco. Não manuseie com as mãos molhadas.
- Armazene sempre o aparador e o cabo de alimentação numa área sem humidade. Certifique-se de que o cabo esteja desconectado do aparador.

IMPORTANTE: Este aparador contém uma bateria Li-Ion não substituível. Carregue apenas com o cabo USB-C fornecido e um adaptador de muito baixa tensão de segurança (não fornecido), correspondente à marca no aparador. Não mergulhe o aparador em água durante o carregamento. Nunca mergulhe o cabo USB-C e o adaptador em água. A utilização de equipamento que não esteja em conformidade com estas instruções tem o potencial de causar perigo.

- Adequado para utilização no banho ou duche.

- Adequado para limpeza sob água corrente. **AVISO:** Separe a parte portátil manual do cabo de alimentação antes de a limpar com água.

PERIGO

Para reduzir o risco de choque elétrico:

- Não tente alcançar um aparador que tenha caído na água se este estiver ligado a uma tomada. Desligue-o imediatamente da corrente.
- Não coloque ou guarde o cabo de carregamento onde este possa cair ou ser puxado para dentro de uma banheira ou lavatório. Não coloque ou deixe cair dentro de água ou outro líquido.
- Desligue sempre da tomada elétrica imediatamente após o carregamento.

UNIÃO EUROPEIA - INFORMAÇÃO DE DESCARTE

O símbolo acima significa que, de acordo com as leis e regulamentações locais, o seu produto e/ou a sua bateria devem ser descartados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto chegar ao fim da vida útil, leve-o a um ponto de recolha designado pelas autoridades locais. A recolha seletiva e a reciclagem do seu produto e/ou bateria no momento do descarte ajudarão a conservar os recursos naturais e garantirá que seja reciclado de maneira a proteger a saúde humana e o meio ambiente. Visite **https://eu.manscaped.com/pages/recycling** para mais informações.

O The Lawn Mower™ 5.0 ultra é concebido na Califórnia e produzido e montado na China. Distribuído por Manscaped, Inc., San Diego, CA 92131. © 2023 Manscaped, LLC. Todos os direitos reservados. MANSCAPED, o logótipo MANSCAPED, e The Lawn Mower são marcas comerciais da Manscaped, LLC, registadas nos EUA e noutros países.

AR
تعليمات هامة عن السلامة

للاستخدام المنزلي فقط. عند استخدام منتج كهربائي، اتّبع دائماً التدابير الوقائية الأساسية، بما في ذلك ما يلي. اقرأ التعليمات كلها قبل استخدام جهاز تشذيب الشعر The Lawn Mower™ 5.0 ultra. احتفظ بهذه التعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

تحذير

للحدّ من خطر الإصابة بحروق أو التعرّض لصدمات كهربائية أو جروح:

- لا تستخدم هذا المنتج إلّا للغرض المقصود منه كما هو موضح في هذا الدليل.
- هذا الجهاز غير مخصّص ليستخدمه أشخاص (بما في ذلك الأطفال) يعانون من ضعف في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية، أو يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، ما لم يُشرف عليهم شخص مسؤول أو يُقدّم لهم تعليمات للحفاظ على سلامتهم. يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز.
- هذا الجهاز مخصّص لقص الشعر، ويمكنه جرح البشرة إذا لم يُستخدم بعناية. لا تستخدم ملحقات غير محددة من الشركة المُصنّعة.
- هذا الجهاز غير مخصّص إلّا للاستخدام الشخصي فحسب. لا تستخدمه على الحيوانات أو تتشاركه مع الآخرين.
- احرص دائماً على توصيل سلك USB من نوع C بالجهاز أولاً، ثم بمنفذ الطاقة.
- لا تستخدم الجهاز مطلقاً إذا كان السلك الكهربائي أو مهايئ الطاقة تالفين، أو إذا لم يكن يعمل بشكل صحيح، أو إذا كان الجهاز تالفاً، أو بعد سقوط سلك الشحن في الماء. اتصل بخدمة عملاء MANSCAPED™ لتحديد ما إذا كان المنتج مشمولاً بالضمان.
- احتفظ بسلك الشحن بعيداً عن الأسطح الساخنة. لا تضع أي شيء ثقيل على السلك الكهربائي أو تضغط عليه.
- لمنع إمكانية تلف السلك الكهربائي، لا تعمد إلى لفّه حول المنتج.
- هذا المنتج غير مخصص إلّا لاستخدامه على شعر الإنسان فحسب. لا تستخدم المنتج لأي غرض آخر.
- خزّن المنتج والملحقات والسلك الكهربائي دائماً في مكان خالٍ من الرطوبة. تأكد من فصل السلك عن المنتج.
- لا تستخدم إلّا الملحقات أو القطع الأصلية فحسب. لا تستخدم سوى سلك قابل للفصل فحسب.
- اترك الجهاز بعيدًا عن الأسطح الساخنة و الحرارة المفرطة. اشحن المنتج واستخدمه وخزّنه في درجة حرارة تتراوح بين 41 درجة فهرنهايت/5 درجات مئوية و95 درجة فهرنهايت/35 درجة مئوية.
- احتفظ بالجهاز والبطاريات بعيداً عن النار ولا تعرّضها لأشعة الشمس المباشرة أو لدرجات حرارة عالية.
- في حال أصبح الجهاز ساخناً بشكل غير طبيعي أو صدرت منه رائحة، أو تغير لونه أو إذا استغرق الشحن وقتاً أطول من المعتاد، توقف عن استخدام المنتج وشحنه واتصل بنا.
- لا تضع أجهزة تشذيب الشعر أو بطارياتها في أفران المايكروويف أو على طباخات الاستقراء.
- لا تفتح جهاز التشذيب أو البطارية أو تعدّلهما أو تثقبهما أو تتلفهما أو تفككهما للحؤول دون تعرّض البطاريات للسخونة أو إطلاقها مواد سامة أو خطرة. لا تعمد إلى تقصير دائرة البطاريات أو شحنها بشكل زائد أو شحنها عكسياً.
- إذا كانت البطاريات تالفة أو يتسرّب منها سائل، تجنب ملامستها البشرة أو العينين. في حال ملامستها البشرة أو العينين، اشطفها جيداً بالماء على الفور، والتمس الرعاية الطبية.
- حافظ على فتحات الهواء خالية من النُسالة والشعر والأشياء المماثلة.
- لا تُسقط أي شيء مطلقاً في أي فتحة أو تُدخله فيها.
- لا تعمد إلى تشغيل الجهاز أو توصيله بالطاقة خارج المنزل أو حيث تُستخدم منتجات بخاخة (الرذاذ) أو حيث يتم إعطاء الأكسجين.
- لا تستخدم ماكينة الحلاقة في حال كانت البطاريات متضررة أو مسرّبة.
- تحقّق دائماً من الشفرة والمشط الواقي قبل استخدام الجهاز. لا تستخدم الجهاز إذا تعرّض المشط الواقي أو الشفرة للتلف، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابة.
- خزّن الجهاز والسلك الكهربائي دائماً في مكان خالٍ من الرطوبة. تأكد من فصل السلك عن الجهاز.

هام: يحتوي هذا الجهاز على بطارية واحدة من نوع نيكل ميتال هايدريد (Li-Ion) غير قابلة للاستبدال. لا تشحن الجهاز إلا باستخدام كابل USB من نوع C المتوفر معه، ومهايئ محوّل إضافي آمن بجهد منخفض (غير متوفر مع الجهاز) يتوافق مع العلامة الموجودة على الجهاز. لا تغمر الجهاز في الماء أثناء الشحن. لا تغمر كابل USB من نوع C والمهايئ في الماء في أي وقت من الأوقات. من المحتمل أن يتسبب استخدام المعدات التي لا تتوافق مع هذه التعليمات في حدوث مخاطر.

- مناسب للاستخدام أثناء الاستحمام أو تحت الدش.

- مناسب لتنظيفه تحت الماء الجاري. تحذير: افصل الجزء المحمول باليد من سلك الإمداد قبل تنظيفه في الماء.

المخاطر

للحد من خطر التعرّض لصدمة كهربائية:

- لا تلمس جهازاً سقط في الماء إذا كان القابس موصولاً بمقبس كهربائي. افصل القابس عن الكهرباء فوراً.
- لا تضع سلك الشحن أو تخزّنه في مكان يمكن أن يسقط منه في حوض استحمام أو مغسلة أو ينزلق إليهما. لا تضعه في الماء أو أي سائل آخر أو تُسقطه فيهما.
- افصل الجهاز دائماً عن المقبس الكهربائي بعد الشحن مباشرةً.

European Union - معلومات التخلص

هذا الرمز أعلاه يعني أنه يجب التخلّص من منتجك و/أو بطاريته بشكل منفصل عن النفايات المنزلية، وفقاً للقوانين واللوائح المحلية. عندما يصل هذا المنتج إلى نهاية عمره الافتراضي، خذه إلى نقطة تجميع تُحددها السلطات المحلية. سيساعد جمع منتجك و/أو البطارية بشكل منفصل وتدويرهما بعد رميهما، في الحفاظ على الموارد الطبيعية وضمان إعادة تدويرهما بطريقة تحمي صحة الإنسان والبيئة. تفضل بزيارة https://eu.manscaped.com/pages/recycling للاطلاع على مزيد من المعلومات.

صُممت أجهزة تشذيب الشعر في في كاليفورنيا، وتمّ تصنيعها وجمعها في الصين. تم التوزيع بواسطة شركة MANSCAPED, Inc., San Diego, CA 92131 الولايات المتحدة الأمريكية © حقوق الطبع والنشر Manscaped, LLC 2022. كل الحقوق محفوظة. يعد اسم MANSCAPED وشعار MANSCAPED وجهازي في علامات تجارية لشركة Manscaped, LLC ، مسجلة في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.

Customer service

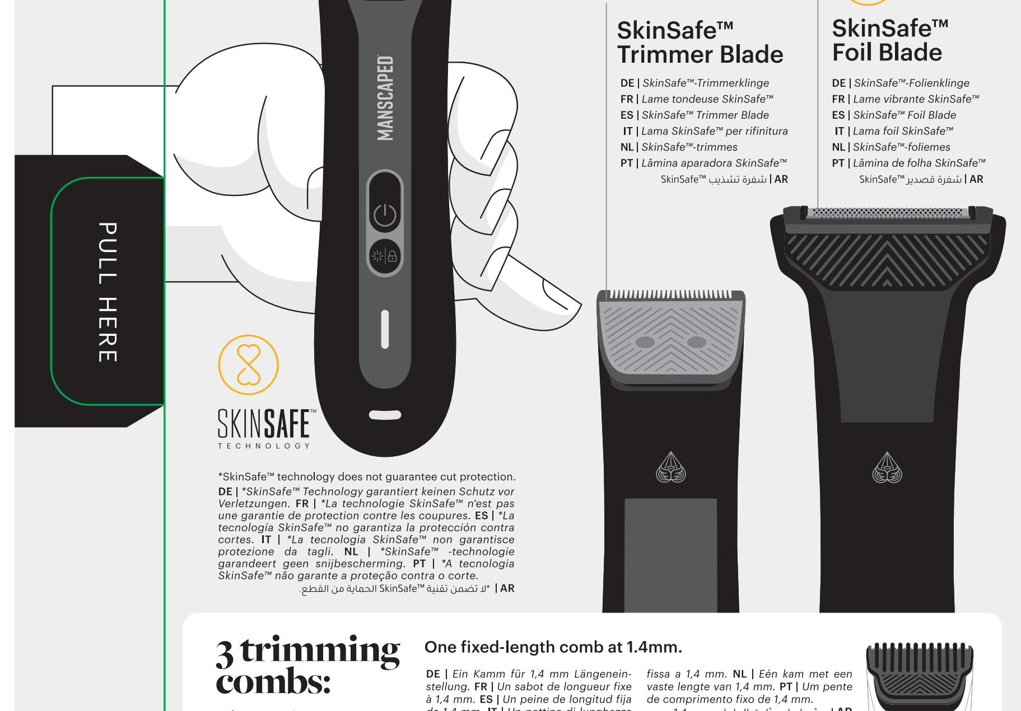
UK | Email us at **uk@manscaped.com** or visit **uk.manscaped.com/pages/help.**
DE | Kundendienst **de@manscaped.com** oder besuche **eu.manscaped.com/de/pages/help.**
FR | Service à la clientèle **eu.fr@manscaped.com** ou rendez-vous sur **eu.manscaped.com/fr/pages/help.**
ES | Atención al cliente **eu.es@manscaped.com** o vete a **eu.manscaped.com/es/pages/help.**
IT | Assistenza clienti **eu@manscaped.com** o vai su **eu.manscaped.com/pages/help.**
NL | Klantenservice **eu@manscaped.com** of bezoek **eu.manscaped.com/pages/help.**
PT | Atendimento ao cliente **eu@manscaped.com** ou visite **eu.manscaped.com/pages/help.**
AU | Email us at **au@manscaped.com** or go to **au.manscaped.com/pages/help.**
AR | راسلنا عبر البريد الإلكتروني على: **mena@manscaped.com** أو تفضّل بزيارة **mena.manscaped.com/pages/help**

RP: Alura Group BV, Kroonwiel 2, 6003 BT Weert, Netherlands
RP UK: Alura Group UK Ltd., 19 Parsonage Downs, Great Dunmow, CM6 2AT, UK

MANSCAPED.COM

Two interchangeable SkinSafe™ blade heads.*

DE | *Zwei auswechselbare SkinSafe™-Scherköpfe.** **FR** | *Deux têtes de lames SkinSafe™ interchangeables.** **ES** | *Dos cabezales de cuchilla SkinSafe™ intercambiables.** **IT** | *Due testine intercambiabili SkinSafe™.** **NL** | *Twee verwisselbare SkinSafe™-meskoppen.** **PT** | *Duas cabeças de lâmina SkinSafe™ intercambiáveis.** **AR** | *رأسان بشفرة SkinSafe™ قابلة للتبديل.*



SkinSafe™ Trimmer Blade

DE | *SkinSafe™-Trimmerklinge*
FR | *Lame tondeuse SkinSafe™*
ES | *SkinSafe™ Trimmer Blade*
IT | *Lama SkinSafe™ per rifinitura*
NL | *SkinSafe™-trimmes*
PT | *Lâmina aparadora SkinSafe™*
AR | *شفرة تشذيب SkinSafe™*

SkinSafe™ Foil Blade

DE | *SkinSafe™-Folienklinge*
FR | *Lame vibrante SkinSafe™*
ES | *SkinSafe™ Foil Blade*
IT | *Lama foil SkinSafe™*
NL | *SkinSafe™-foliemes*
PT | *Lâmina de folha SkinSafe™*
AR | *شفرة قصدير SkinSafe™*

*SkinSafe™ technology does not guarantee cut protection. **DE** | *SkinSafe™ Technology garantiert keinen Schutz vor Verletzungen. **FR** | *La technologie SkinSafe™ n'est pas une garantie de protection contre les coupures. **ES** | *La tecnología SkinSafe™ no garantiza la protección contra cortes. **IT** | *La tecnologia SkinSafe™ non garantisce protezione da tagli. **NL** | *SkinSafe™ -technologie garandeert geen snijbescherming. **PT** | *A tecnologia SkinSafe™ não garante a proteção contra o corte. **AR** | *لا تضمن تقنية SkinSafe™ الحماية من القطع.

3 trimming combs:

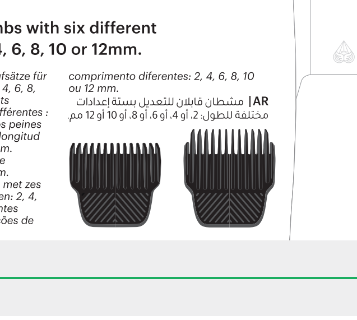
DE | 3 Kammaufsätze:
FR | 3 sabots :
ES | 3 peines:
IT | 3 pettini:
NL | 3 trimkammen.
PT | 3 pentes:
AR | 3 ثلاثة أمشاط:

One fixed-length comb at 1.4mm.

DE | *Ein Kamm für 1,4 mm Längeneinstellung.* **FR** | *Un sabot de longueur fixe à 1,4 mm.* **ES** | *Un peine de longitud fija de 1.4 mm.* **IT** | *Un pettine di lunghezza fissa a 1,4 mm.* **NL** | *Eén kam met een vaste lengte van 1,4 mm.* **PT** | *Um pente de comprimento fixo de 1,4 mm.* **AR** | *مشط واحد ثابت الطول بحجم 1.4 مم.*

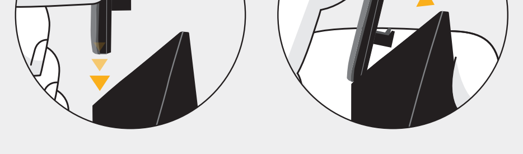
Two adjustable combs with six different length settings: 2, 4, 6, 8, 10 or 12mm.

DE | *Zwei verstellbare Kammaufsätze für sechs Längeneinstellungen: 2, 4, 6, 8, 10 oder 12 mm.* **FR** | *Deux sabots réglables avec six longueurs différentes : 2, 4, 6, 8, 10 ou 12 mm.* **ES** | *Dos peines ajustables con seis ajustes de longitud diferentes: 2, 4, 6, 8, 10 o 12 mm.* **IT** | *Due pettini con 6 lunghezze regolabili: 2, 4, 6, 8, 10 o 12 mm.* **NL** | *Twee verstelbare kammen met zes verschillende lengte-instellingen: 2, 4, 6, 8, 10 of 12 mm.* **PT** | *Dois pentes ajustáveis com seis configurações de comprimento diferentes: 2, 4, 6, 8, 10 ou 12 mm.* **AR** | *مشطان قابلان للتعديل بستة إعدادات مختلفة للطول: 2 أو 4 أو 6 أو 8 أو 10 أو 12 مم.*



To install each blade head.

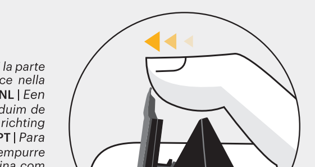
Insert the lug of the blade head into the slot in the top of the trimmer. Then press it back until it snaps in place.



DE | *Scherköpfe einsetzen: Vorsprung des Scherkopfs in den Schlitz oben am Trimmer stecken. Scherkopf zum Einrasten hineindrücken.* **FR** | *Pour installer chaque tête de lame: insérez l'ergot de la tête de lame dans la fente située en haut de la tondeuse. Appuyez ensuite sur la tête de lame jusqu'à ce qu'elle se clipse.* **ES** | *Para montar el cabezal de la cuchilla: inserta la lengüeta del cabezal de la cuchilla en la ranura de la parte superior de la recortadora. A continuación, presiónalo hacia atrás hasta que encaje en su sitio.* **IT** | *Per installare ogni testina: inserisci l'aletta della testina nella fessura della parte superiore del trimmer. Poi premila fino a quando non scatta in posizione.* **NL** | *Een meskop installeren: steek het nokje van de meskop in de gleuf in de bovenkant van de trimmer. Druk hem vervolgens terug tot hij vastklikt.* **PT** | *Para instalar cada cabeça da lâmina: insira o ressalto da cabeça da lâmina na ranhura na parte superior do aparador. Em seguida, pressione-a até se encaixar no lugar.* **AR** | لتثبيت كل رأس شفرة: أدخل نتوء رأس الشفرة في الفتحة الموجودة أعلى أداة التشذيب. ثم اضغط عليه مرة أخرى حتى يستقر في مكانه.

To remove each blade head.

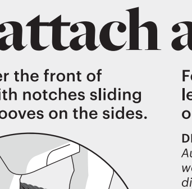
Push the top of the blade head with your thumb in the direction of the arrow to snap it out.



DE | ***Scherköpfe abnehmen:*** *zum ausklinken des Scherkopfs mit dem Daumen auf dir Oberseite des Scherkopf in Richtung des Pfeils drücken.* **FR** | ***Pour retirer chaque tête de lame:*** *pousser le haut de la tête de lame avec le pouce dans le sens de la flèche pour la faire sortir.* **ES** | *Para desmontar el cabezal de la cuchilla: presiona la parte superior del cabezal de la cuchilla con el pulgar en la dirección de la flecha para extraerlo.* **IT** | *Per rimuovere ciascuna testina: spingi la parte superiore della testina con il pollice nella direzione della freccia per estrarla.* **NL** | *Een meskop verwijderen: duw met je duim de bovenkant van de meskop in de richting van de pijl om hem eruit te klikken.* **PT** | *Para remover cada cabeça da lâmina: empurre a parte superior da cabeça da lâmina com o polegar na direção da seta para a retirar.* **AR** | إزالة كل رأس شفرة: ادفع الجزء العلوي من رأس الشفرة بإبهامك في اتجاه السهم لإزالته.

To attach a comb.

Slide it over the front of trimmer with notches sliding into the grooves on the sides.



For adjustable combs, adjust length by moving notches up or down.

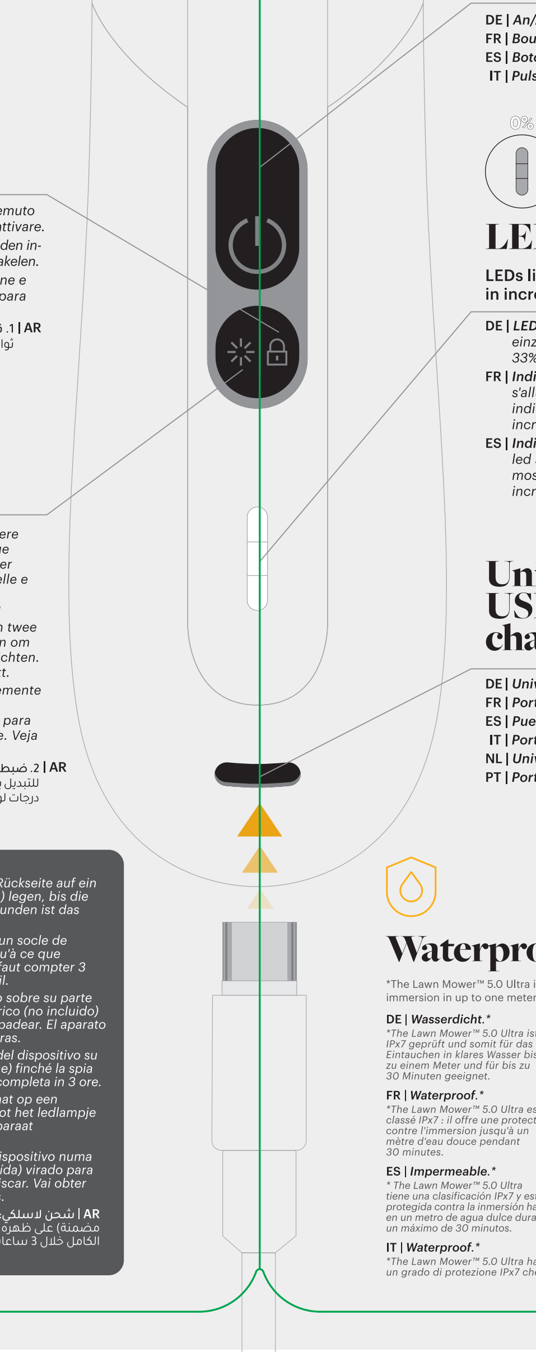
DE | *Kammaufsatz anbringen: schiebe den Aufsatz über die Klinge des Trimmers, wobei die Ausbuchtungen am Aufsatz in die Rillen an der Seite des Trimmers gleiten. Bei verstellbaren Kammaufsätzen kannst du die Länge einstellen, indem du die Ausbuchtungen nach oben oder unten verschiebst.* **FR** | *Pour fixer un sabot: faites-le glisser sur l'avant de la tondeuse en insérant les arêtes dans les rainures prévues à cet effet de chaque côté. Pour les sabots réglables, ajustez la longueur en déplaçant les arêtes vers le haut ou vers le bas.* **ES** | *Para ajustar un peine guía: deslízalo por la parte delantera de la recortadora insertando las muescas por las ranuras laterales. Para los peines ajustables, ajusta la longitud moviendo las muescas hacia arriba o hacia abajo.* **IT** | *Per inserire il pettine: farlo scivolare lungo la parte anteriore del trimmer facendo scorrere le tacche nelle scanalature laterali. Per i pettini regolabili, regolare la lunghezza spostando le tacche verso l'alto o verso il basso.* **NL** | *Een kam bevestigen: schuif de kam over de voorkant van de trimmer, waarbij de inkepingen in de gleuven aan de zijkanten schuiven. Bij verstelbare kammen pas je de lengte aan door de inkepingen omhoog of omlaag te verplaatsen.* **PT** | *Para fixar um pente: deslize-o sobre a frente do aparador com os entalhes a deslizarem para as ranhuras nas laterais. Para pentes ajustáveis, ajuste o comprimento movendo os entalhes para cima ou para baixo.* **AR** | **لوضع مشط:** حركه على الجزء الأمامي من أداة التشذيب حتى تنزلق الشقوق داخل الأخاديد الموجودة على الجانبين. للأمشاط القابلة للتعديل، اضبط الطول عن طريق تحريك الشقوق لأعلى أو لأسفل.

NOTE: For optimal performance, we recommend replacing The Lawn Mower™ 5.0 Ultra SkinSafe™ blades every 3-6 months.

DE | *Für eine optimale Leistung empfehlen wir, die SkinSafe™-Klingen des The Lawn Mower™ 5.0 Ultra alle 3–6 Monate auszutauschen.* **FR** | *Pour des performances optimales, nous recommandons de remplacer les lames SkinSafe™ du The Lawn Mower™ 5.0 Ultra tous les 3 à 6 mois.* **ES** | *Para conseguir un rendimiento óptimo, recomendamos sustituir las cuchillas SkinSafe™ del The Lawn Mower™ 5.0 Ultra cada 3 a 6 meses.* **IT** | *Per un'esperienza di rasatura ottimale, suggeriamo di cambiare le lame di The Lawn Mower™ 5.0 Ultra SkinSafe™ ogni 3-6 mesi.* **NL** | *Voor optimale prestaties raden we aan The Lawn Mower™ 5.0 Ultra SkinSafe™-messen elke 3-6 maanden te vervangen.* **PT** | *Para um desempenho ideal, recomendamos a substituição das lâminas de The Lawn Mower™ 5.0 Ultra SkinSafe™ a cada 3 a 6 meses.* **AR** | للحصول على الأداء الأمثل، نوصي باستبدال شفرات THE LAWN MOWER™ 5.0 ULTRA SkinSafe™ كل 3-6 أشهر.

Multi-function button:

DE | *Multifunktionsknopf*
FR | *Bouton multifonction*
ES | *Botón multifunción*
IT | *Pulsante multi-funzione*
NL | *Multifunctionele knop*
PT | *Botão multifunções*
AR | الزر متعدد الوظائف



1. Travel lock.

Press and hold for three seconds to engage/disengage.

DE | 1. ***Einschaltsperre.*** *Zum Sperren/Entsperren jeweils drei Sekunden gedrückt halten.*
FR | 1. ***Verrouillage de sécurité.*** *Maintenez appuyé pendant trois secondes pour activer/désactiver.*
ES | 1. **Bloqueo de seguridad.** *Pulsa el botón y mantenlo pulsado durante tres segundos para activar desactivar*
IT | 1. ***Blocco da viaggio.*** *Tenere premuto per tre secondi per attivare/disattivare.*
NL | 1. **Reisvergrendeling.** *Drie seconden ingedrukt houden om in/uit te schakelen.*
PT | 1. ***Bloqueio de viagem:*** *pressione e segure durante três segundos para ativar/desativar.*
AR | 1. قفل الحركة. اضغط مطولاً لمدة ثلاث ثوانٍ للقفل/لفك القفل.

2. Spotlight adjustment.

Quick press to toggle between two different color temperatures to illuminate different skin tones—see what works best for you.

DE | ***2. Spotlight-Anpassung.*** *Durch rasches Drücken kann zwischen zwei verschiedenen Farbtemperaturen gewechselt werden, um unterschiedliche Teints zu beleuchten. Finde heraus, was zu dir passt.*
FR | ***2. Réglage de la lumière.*** *Une pression rapide vous permet de basculer entre deux températures de couleur différentes pour éclairer tous les tons de peau. Choisissez celle qui vous convient le mieux.*
ES | ***2. Ajuste de la luz.*** *Pulsa rápidamente para alternar entre dos tonos de luz diferentes para iluminar distintos tipos de piel y ver la que mejor se adapta a la tuya.*
IT | ***2. Regolazione della luce.*** *Premere brevemente per alternare tra due diverse temperature di colore per illuminare varie tonalità della pelle e scegliere quella più adatta.*
NL | ***2. Aanpassing verlichting.*** *Snel drukken om te schakelen tussen twee verschillende kleurtemperaturen om verschillende huidtinten te verlichten. Kijk wat voor jou het beste werkt.*
PT | ***Ajuste de foco.*** *Pressione brevemente para alternar entre duas temperaturas de cor diferentes para iluminar diferentes tons de pele. Veja o que funciona melhor para si.*
AR | 2. ضبط الضوء الكاشف. اضغط ضغطة سريعة للتبديل بين درجتي حرارة لونيتين مختلفتين لإضاءة درجات لون البشرة المختلفة- اختر الأفضل بالنسبة لك.

Wireless charging.

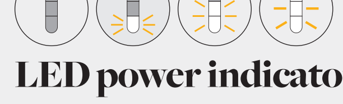
Place device on a wireless charging pad (not inluded) on its back until the LED indicator starts blinking. You'll get a full charge in three hours.

3h

DE | ***Induktives Laden:*** *Das Gerät mit der Rückseite auf ein Ladepad (nicht im Lieferumfang enthalten) legen, bis die LED-Anzeige zu blinken beginnt. In drei Stunden ist das Gerät komplett aufgeladen.*
FR | ***Charge sans fil :*** *placez l'appareil sur un socle de charge sans fil (non fourni) sur le dos jusqu'à ce que l'indicateur LED commence à clignoter. Il faut compter 3 heures pour charger entièrement l'appareil.*
ES | ***Carga inalámbrica:*** *colocar el aparato sobre su parte trasera sobre un puerto de carga inalámbrico (no incluido) hasta que el indicador LED empiece a parpadear. El aparato estará completamente cargado en tres horas.*
IT | ***Ricarica wireless:*** *posizionare il dorso del dispositivo su un pad di ricarica wireless (non in dotazione) finché la spia LED non inizia a lampeggiare. La carica si completa in 3 ore.*
NL | ***Draadloos opladen:*** *plaats het apparaat op een draadloze oplaadpad (niet meegeleverd) tot het ledlampje begint te knipperen. Na drie uur is het apparaat volledig opgeladen.*
PT | ***Carregamento sem fios:*** *coloque o dispositivo numa base de carregamento sem fios (não incluída) virado para cima até que o indicador LED comece a piscar. Vai obter um carregamento completo em três horas.*
AR | **شحن لاسلكي:** ضع الجهاز على لوحة الشحن اللاسلكية (غير مضمنة) على ظهره حتى يبدأ مؤشر LED بالوميض. ستصل إلى الشحن الكامل خلال 3 ساعات.

On/off button.

DE | *An/Aus-Schalter.*
FR | *Bouton Marche/Arrêt.*
ES | *Botón de encendido/apagado (on/off).*
IT | *Pulsante On/Off.*
NL | *Aan/uit-knop.*
PT | *Botão ligar/desligar.*
AR | زر التشغيل/الإيقاف.



LED power indicator.

LEDs light up individually, showing charge levels in increments of 33%.

DE | ***LED-Akkustand-Anzeige.*** *LEDs leuchten einzeln auf. Akkustand wird in 33%-Schritten angezeigt.*
FR | ***Indicateur d'alimentation LED.*** *Les LED s'allument individuellement pour indiquer les niveaux de charge par incréments de 33%.*
ES | ***Indicador led de alimentación.*** *Las luces led se iluminan individualmente mostrando los niveles de carga en incrementos del 33%.*
IT | ***Indicatore di alimentazione a LED.*** *I LED si illuminano singolarmente mostrando i livelli di carica con incrementi del 33%.*
NL | ***Led-stroomlampje.*** *De leds lichten afzonderlijk op en geven het oplaadniveau aan in stappen van 33%.*
PT | ***Indicador LED de energia.*** *Os LED acendem individualmente mostrando os níveis de carga em incrementos de 33%.*
AR | مؤشر طاقة مصباح LED. تضيء مصابيح LED بشكل فردي لتظهر مستويات الشحن بزيادات قدرها 33 %.

Universal USB-C charging port.

DE | *Universeller USB-C-Ladeanschluss.*
FR | *Port de charge USB-C universel.*
ES | *Puerto de carga universal USB-C.*
IT | *Porta di ricarica universale con USB-C.*
NL | *Universele USB-C-oplaadpoort.*
PT | *Porta de carregamento USB-C universal.*
AR | منفذ شحن عالمي USB-C.

Rechargeable

700 mA Li-Ion battery.

DE | *Aufladbarer 700 mAh ithium-Ionen-Akku.*
FR | *Batterie Li-Ion rechargeable de 700 mA.*
ES | *Batería recargable de iones de litio de 700 mA.*
IT | *Batteria agli ioni di litio ricaricabile da 700 mA.*
NL | *Oplaadbare 700 mA Li-ionbatterij.*
PT | *Bateria recarregável de iões de lítio de 700 mA.*
AR | بطارية أيونات الليثيوم 700 مللي أمبير قابلة لإعادة الشحن.

Waterproof.*

*The Lawn Mower™ 5.0 Ultra is IPX7 rated to protect against immersion in up to one meter of fresh water for up to 30 minutes.

DE | ***Wasserdicht.**** *The Lawn Mower™ 5.0 Ultra ist IPx7 geprüft und somit für das Eintauchen in klares Wasser bis zu einem Meter und für bis zu 30 Minuten geeignet.*

FR | ***Waterproof.**** *The Lawn Mower™ 5.0 Ultra est classé IPx7 : il offre une protection contre l'immersion jusqu'à un mètre d'eau douce pendant 30 minutes.*

ES | ***Impermeable.**** *The Lawn Mower™ 5.0 Ultra tiene una clasificación IPx7 y está protegida contra la inmersión hasta en un metro de agua dulce durante un máximo de 30 minutos.*

IT | ***Waterproof.**** *The Lawn Mower™ 5.0 Ultra ha un grado di protezione IPx7 che lo protegge in caso di immersione fino a un metro in acqua dolce per un massimo di 30 minuti.*

NL | ***Waterdicht.**** *The Lawn Mower™ 5.0 Ultra heeft een IPx7-classificatie om bescherming te bieden tegen onderdompeling in maximaal één meter zoet water gedurende maximaal 30 minuten.*

PT | ***À prova d'água.**** *The Lawn Mower™ 5.0 Ultra tem uma classificação IPx7 para proteção contra a imersão em até um metro de água por um período de até 30 minutos.*

AR | ***مقاوم للماء.**** *تم تصنيف THE LAWN MOWER™ 5.0 ULTRA وفقًا للمعيار IPX7 للحماية من الغمر في الماء العذب حتى متر واحد لمدة تصل إلى 30 دقيقة.*

Constant RPM motor:

Prevents blade from slowing down as battery drains.

DE | *Motor mit konstanter Drehzahl hält das Schnitttempo auch bei Akku-Entladung.*
FR | *Le moteur à tours/minute constants empêche la lame de ralentir lorsque la batterie se vide.*
ES | *El motor de r. p. m. constantes evita que la cuchilla se ralentice a medida que se agota la batería.*
IT | *Il motore a giri costanti previene il rallentamento della lama quando la batteria si scarica.*
NL | *De motor met constant toerental voorkomt dat het mes vertraagt als de batterij bijna leeg is.*
PT | *O motor de RPM constante evita que a lâmina abrande à medida que a bateria se esgota.*
AR | يمنع المحرك الذي يتمتع بسرعة دوران ثابتة من إبطاء الشفرة مع نفاد طاقة البطارية.

Shave it.

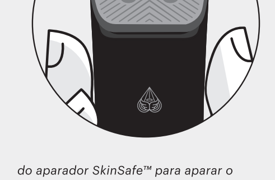
DE | *Los geht's!* **FR** | *Rasez.* **ES** | *Aféitate.* **IT** | *Rasa.* **NL** | *Scheer weg.* **PT** | *Faça a barba.* **AR** | احلقها

Pro tip:

Use wet with MANSCAPED™ Crop Gel™ for a more comfortable shave.

DE | ***Pro-Tipp:*** *Eine sanftere Rasur wird durch Nassrasierern mit dem Crop Gel™ von MANSCAPED™ erzielt.* **FR** | ***Conseil de pro :*** *Pour un rasage plus doux, utilisez-le sur peau humide avec le Crop Gel™ MANSCAPED™.* **ES** | ***Consejo profesional:*** *Utilizar en mojado con el Crop Gel™ de MANSCAPED™ para un afeitado más cómodo.* **IT** | ***Consiglio dell'esperto:*** *Utilizar en mojado con el Crop Gel™ de MANSCAPED™ para un afeitado más cómodo.* **NL** | ***Pro-tip:*** *Gebruik voor een comfortabele scheerbeurt op een vochtige huid met MANSCAPED™ Crop Gel™.* **PT** | ***Dica profissional:*** *Utilizar molhada com o Crop Gel™ MANSCAPED para um barbear mais confortáve.* **AR** | استخدمها مبللةً مع MANSCAPED™ CROP GEL™ لحلاقة أكثر راحة.

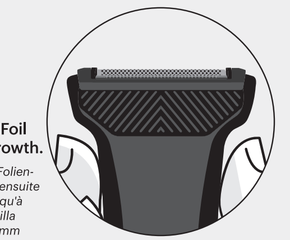
1 Trimmer Blade



Use the SkinSafe™ Trimmer Blade trim down growth.

DE | *Mit der SkinSafe™-Trimmerklinge trimmst du den Wildwuchs.* **FR** | *Utilisez la lame tondeuse SkinSafe™ pour couper les poils plus longs.* **ES** | *Utiliza la cuchilla SkinSafe™ Trimmer Blade acoplado para recortar el exceso de crecimiento.* **IT** | *Utilizza la Lama Trimmer SkinSafe™ per ridurre la crescita.* **NL** | *Gebruik het SkinSafe™-trimmes om uitgroei te trimmen.* **PT** | *Utilize a lâmina do aparador SkinSafe™ para aparar o crescimento.* **AR** | استخدم شفرة التشذيب SkinSafe™ المزودة لتقليل نمو الشعر.

2 Foil Blade



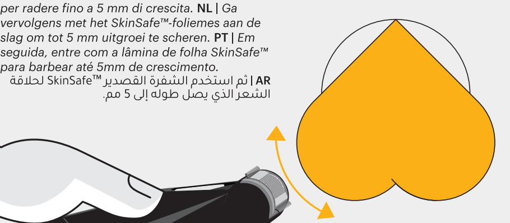
Then, go in with the SkinSafe™ Foil Blade to shave up to 5mm of growth.

DE | *Dann scherst du mit der SkinSafe™- Folienklinge auf bis zu 5 mm runter.* **FR** | *Passez ensuite la lame vibrante SkinSafe™ pour raser jusqu'à 5 mm.* **ES** | *A continuación, utiliza la cuchilla SkinSafe™ Foil Blade para afeitar hasta 5 mm de vello.* **IT** | *Poi, passa alla Lama Foil SkinSafe™ per radere fino a 5 mm di crescita.* **NL** | *Ga vervolgens met het SkinSafe™-foliemes aan de slag om tot 5 mm uitgroei te scheren.* **PT** | *Em seguida, entre com a lâmina de folha SkinSafe™ para barbear até 5mm de crescimento.* **AR** | ثم استخدم الشفرة القصدير SkinSafe™ لحلاقة الشعر الذي يصل طوله إلى 5 مم.

CAUTION:

Don't use the blade if it's damaged.

DE | ***VORSICHT:*** *Beschädigte Klinge nicht mehr verwenden.*
FR | ***AVERTISSEMENT :*** *N'utilisez pas la lame si elle est endommagée.*
ES | ***PRECAUCIÓN:*** *No utilices la cuchilla si está dañada.*
IT | ***ATTENZIONE:*** *Non utilizzare le lame se presentano danneggiamento.*
NL | ***LET OP:*** *Gebruik het mes niet als het beschadigd is.*
PT | ***CUIDADO:*** *Não utilize a lâmina se estiver danificada.*
AR | **تنبيه:** ا تستخدم الشفرة إذا كانت تالفة.



To use the foil, hold skin taut and gently glide the shaver up and down. With every stroke, the bi-directional trimmer lifts and trims any long hairs left behind, while the foil brings the shave down to the skin.

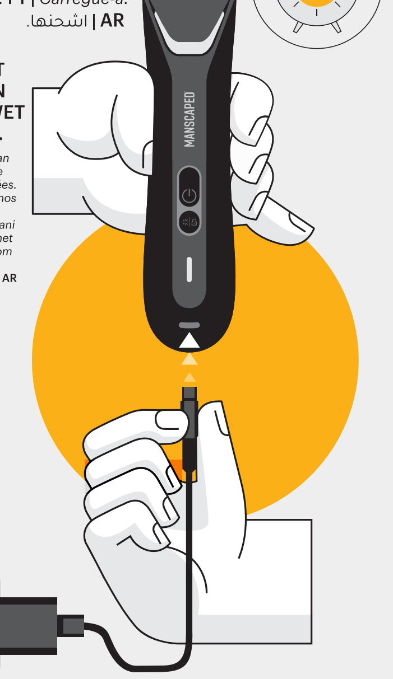
DE | *Straffe die Haut und bewege den Folienrasierer sachte auf und ab. Dank des bi-direktionalen Trimmers wird das Haar angehoben und längere Reste abgeschoren, während die Folienklinge bis auf die Haut rasiert.* **FR** | *Pour utiliser la grille, maintenez la peau tendue et faites glisser doucement le rasoir de haut en bas. À chaque passage, la tondeuse bidirectionnelle soulève et coupe les poils longs laissés derrière elle, tandis que la grille permet de raser jusqu'au niveau de la peau.* **ES** | *Para utilizar la cuchilla de lámina, mantén la piel tensa y desliza suavemente la afeitadora hacia arriba y hacia abajo. Con cada pasada, la recortadora bidireccional levanta y recorta los vellos largos que quedan, mientras que la cuchilla de lámina afeita a ras de piel.* **IT** | *Per utilizzare la lama foil, tieni la pelle tesa e fai scorrere delicatamente il rasoio verso l'alto e verso il basso. A ogni passata, il trimmer bidirezionale solleva e taglia i peli lunghi rimasti, mentre la lama foil scende fino alla pelle.* **NL** | *Houd de huid strak en laat het scheerapparaat zachtjes op en neer glijden bij gebruik van het foliemes. Bij elke scheer- beweging tilt de bi-directionele trimmer achtergebleven lange haren op en trimt ze, terwijl de folie tot op de huid scheert.* **PT** | *Para utilizar a folha, mantenha a pele estica- da e deslize suavemente a máquina de barbear para cima e para baixo. A cada passagem, o aparador bidirecional eleva e apara os pelos longos deixados para trás, enquanto a folha efetua um barbear rente à pele.* **AR** | لاستخدام الشفرة القصدير، ثبت الجلد في حالة شد، ثم حرك ماكينة الحلاقة لأعلى ولأسفل برفق. مع كل تمريرة، تقوم أداة التشذيب ثنائية الاتجاه برفع وتشذيب أي شعيرات طويلة متبقية، في حين أن الشفرة القصدير تجعل الحلاقة قريبة من الجلد.

Charge it.

DE | *Aufladen.* **FR** | *Chargez.* **ES** | *Cárgala.* **IT** | *Ricarica.* **NL** | *Opladen.* **PT** | *Carregue-a.* **AR** | اشحنها.

DO NOT PLUG IN WITH WET HANDS.

DE | *Nicht mit nassen Händen an den Strom anschließen.* **FR** | *Ne pas brancher les mains mouillées.* **ES** | *No la enchufes con las manos mojadas.* **IT** | *Non collegare ad una presa di corrente con le mani bagnate.* **NL** | *Niet aansluiten met natte handen.* **PT** | *Não ligue com as mãos molhadas.* **AR** | لا تقم بتوصيلها بأيدي مبللة.



Full charge in 90m using USB-C.

DE | *Vollständige aufgeladen in 90 Min. über USB-C.* **FR** | *Charge complète en 90 minutes avec USB-C.* **ES** | *Carga completa en 90 min mediante el cable USB-C.* **IT** | *Carica completa in 90 min tramite USB-C.* **NL** | *Volledig opladen in 90 minuten via USB-C.* **PT** | *Carregamento completo em 90 min utilizando um cabo USB-C.* **AR** | شحن كامل في 90 دقيقة باستخدام USB-C.

When charging, the LED indicator will blink.

DE | *Während des Ladevorgangs blinkt die LED.* **FR** | *Le témoin lumineux clignote pendant la charge.* **ES** | *Durante la carga, el indicador led parpadeará.* **IT** | *Quando l'apparecchio è in carica, l'indicatore LED lampeggerà.* **NL** | *Tijdens het opladen knippert het ledlampje.* **PT** | *Ao carregar, o indicador LED piscará.* **AR** | عند الشحن، سيومض مؤشر LED.

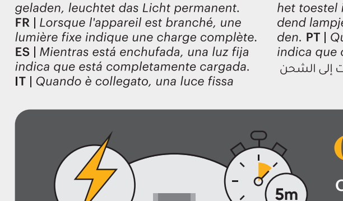
When plugged in, a solid light indicates a full charge.

DE | *Ist das Gerät eingesteckt und voll geladen, leuchtet das Licht permanent.* **FR** | *Lorsque l'appareil est branché, une lumière fixe indique une charge complète.* **ES** | *Mientras está enchufada, una luz fija indica que está completamente cargada.* **IT** | *Quando è collegato, una luce fissa indica che la carica è completa.* **NL** | *Als het toestel is aangesloten, geeft een brandend lampje aan dat het volledig is opgeladen.* **PT** | *Quando ligada, uma luz sólida indica que o carregamento está completo.* **AR** | عند التوصيل، يشير الضوء الثابت إلى الشحن الكامل.

60m Runtime.

When fully charged, The Lawn Mower™ 5.0 Ultra has up to 60 minutes of runtime.

DE | *Voll aufgeladen hat The Lawn Mower 5.0 Ultra eine Laufzeit von bis zu 60 Minuten.* **FR** | *Entièrement chargé, The Lawn Mower™ 5.0 Ultra dispose d'une autonomie de 60 minutes.* **ES** | *Cuando está completamente cargada, The Lawn Mower™ 5.0 Ultra tiene hasta 60 minutos de autonomía.* **IT** | *Quando è completamente carico, The Lawn Mower™ 5.0 Ultra ha un'autonomia di 60 minuti.* **NL** | *Volledig opgeladen heeft The Lawn Mower™ 5.0 Ultra een gebruiksduur tot 60 minuten.* **PT** | *Quando totalmente carregado, The Lawn Mower™ 5.0 Ultra tem até 60 minutos de autonomia.* **AR** | عندما تكون مشحونة بالكامل، تتمتع THE LAWN MOWER™ 5.0 ULTRA بوقت تشغيل يصل إلى 60 دقيقة.



Quick charge

Out of juice? Plug in the device for 5 minutes and get a quick trim out of it.

DE | ***Schnellladung.*** *Akku leer? Stecke das Gerät für 5 Minuten ein, um einmal kurz zu trimmen.* **FR** | ***Charge rapide.*** *Appareil à plat ? Branchez-le pendant 5 minutes pour procéder à une coupe rapide.* **ES** | ***Carga rápida.*** *¿Te has quedado sin batería? Enchufa el dispositivo durante 5 minutos y consigue un rasurado rápido.* **IT** | ***Ricarica rapida.*** *Batteria scarica? Collega il dispositivo per 5 minuti ed ecco che è pronto per una rifinitura veloce.* **NL** | ***Snel opladen.*** *Batterij leeg? Sluit het apparaat 5 minuten aan en haal er een snelle trimbeurt uit.* **PT** | ***Carregamento rápido.*** *Sem bateria? Ligue o dispositivo durante 5 minutos e obtenha um corte rápido.* **AR** | شحن سريع. هل نفد الشحن؟ قم بتوصيل الجهاز لمدة 5 دقائق وتمكن من إجراء تشذيب سريع.

NOTE: To maintain the condition of the battery, please recharge every six months. **DE** | ***HINWEIS:*** *Akku zum Funktionserhalt alle sechs Monate aufladen.* **FR** | ***REMARQUE :*** *Pour préserver la batterie, rechargez-la tous les six mois.* **ES** | ***NOTA:*** *Para mantener la batería en buen estado, cárgala cada seis meses.* **IT** | ***!AVVISO:*** *Per preservare le condizioni della batteria, ricaricala ogni sei mesi.* **NL** | ***!OPMERKING:*** *Om de levensduur te behouden moet de batterij om de zes maanden worden opgeladen.* **PT** | ***TENHA EM ATENÇÃO:*** *Para manter o estado da bateria, recarregue-a a cada seis meses.* **AR** | **ملاحظة:** للمحافظة على حالة البطارية، يُرجى إعادة شحنها كل ستة أشهر.

Clean it.

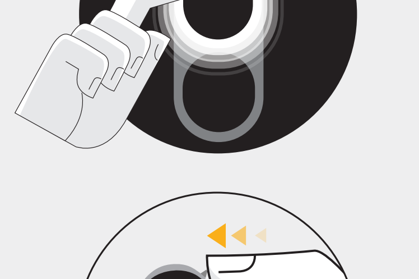
DE | *Klinge reinigen.* **FR** | *Nettoyez.* **ES** | *Límpiala.* **IT** | *Pulizia.* **NL** | *Reinigen.* **PT** | *Limpe-a.* **AR** | نظفها.

UNPLUG

DE | *Stecker ziehen*
FR | *Débranchez*
ES | *¡Desenchúfala!*
IT | *!Scollegalo dalla presa di corrente*
NL | *!Haal de stekker uit het stopcontact*
PT | *Desligue-a*
AR | !افصلها

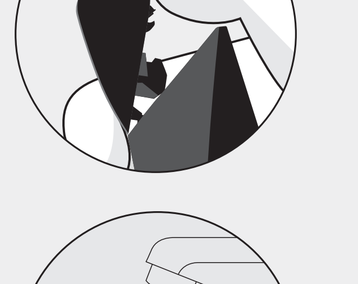
1 **Turn the trimmer off.**

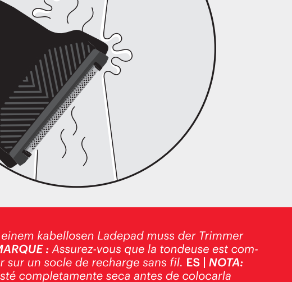
DE | *Trimmer ausschalten.*
FR | *Éteignez la tondeuse.*
ES | *Apaga la recortadora.*
IT | *Spegni il trimmer.*
NL | *Schakel de trimmer uit.*
PT | *Desligue o aparador.*
AR | أوقف تشغيل أداة التشذيب.



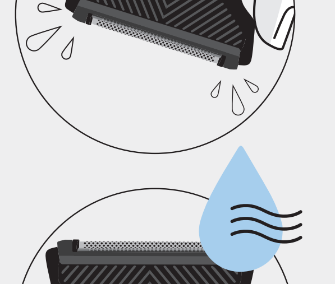
2 **Pull off the comb and pop off the trimmer or foil blade head and rinse under the faucet.**

DE | *Entferne den Kammaufsatz, nimm den Trimmer- oder Folienscherkopf ab und spüle die Teile unter fließendem Wasser ab.* **FR** | *Retirez le sabot, la tête de la tondeuse ou la grille de rasage et rincez à l'eau claire.* **ES** | *Extrae el peine, saca el cabezal o la lámina de la recortadora y aclara bajo el grifo.* **IT** | *Estrai il pettine e il trimmer o la lama e risciacquare sotto il rubinetto.* **NL** | *Verwijder de kam en wip de trimmer- foliemeskop eraf en spoel ze af onder de kraan.* **PT** | *Retire o pente e desencaixe a cabeça do aparador ou da lâmina e enxague sob a torneira.* **AR** | اسحب المشط واخرج جهاز التشذيب أو رأس الشفرة القصدير واشطفها تحت الصنبور.



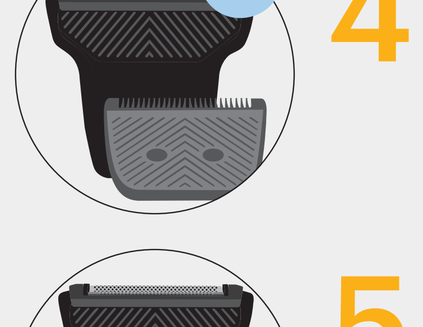


NOTE: For the best shaving performance, clean The Lawn Mower™ 5.0 Ultra after each use. **DE** | ***HINWEIS:*** *Für optimale Rasierergebnisse sollte The Lawn Mower™ 5.0 Ultra nach jedem Gebrauch gereinigt werden.* **FR** | ***REMARQUE :*** *Pour de meilleures performances de rasage, nettoyez The Lawn Mower™ 5.0 Ultra après chaque utilisation.* **ES** | ***NOTA:*** *Para lograr un afeitado eficaz, limpia The Lawn Mower™ 5.0 Ultra después de cada uso.* **IT** | ***!AVVISO:*** *Per una migliore esperienza di rasatura, pulire The Lawn Mower™ 5.0 Ultra dopo ogni uso.* **NL** | ***!OPMERKING:*** *Voor de beste scheerprestaties reinig je The Lawn Mower™ 5.0 Ultra na elk gebruik.* **PT** | ***TENHA EM ATENÇÃO:*** *Para obter o melhor desempenho ao barbear, limpe o The Lawn Mower™ 5.0 Ultra após cada utilização.* **AR** | ملاحظة: نظف THE LAWN MOWER™ 5.0 ULTRA بعد كل استخدام للحصول على أفضل أداء للحلاقة.



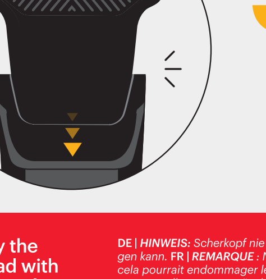
3 **Carefully shake off excess water.**

DE | *Wasserreste vorsichtig abschütteln.*
FR | *Secouez délicatement pour évacuer l'excès d'eau.* **ES** | *Sacude con cuidado el exceso de agua.*
IT | *Scuoti delicatamente l'acqua in eccesso.*
NL | *Schud het overtollige water voorzichtig af.*
PT | *Retire cuidadosamente o excesso de água.*
AR | تخلص بعناية من الماء الزائد.



4 **Air dry the comb and blade head completely before reassembling.**

DE | *Kammaufsatz und Scherkopf vor Wiedereinbau komplett trocknen.* **FR** | *Laissez sécher le peigne et la tête de lame à l'air libre avant de les remonter.* **ES** | *Deja secar completamente el peine y el cabezal de la cuchilla antes de volver a montarlos.* **IT** | *Fai asciugare completamente all'aria il pettine e la testina prima di rimontarli.* **NL** | *Laat de kam en meskop volledig drogen aan de lucht voordat je ze weer in elkaar zet.* **PT** | *Seque completamente o pente e a cabeça da lâmina antes de voltar a montar.* **AR** | اترك المشط ورأس الشفرة ليجفا تمامًا قبل إعادة التجميع.



5 **Replace the blade head onto the device by clicking it into place.**

DE | *Scherkopf durch Druck in das Grundgerät einrasten.* **FR** | *Replacez la tête de lame sur l'appareil en la clipsant.* **ES** | *Vuelve a colocar el cabezal de la cuchilla en el aparato encajándolo en su sitio.* **IT** | *Riposiziona la testina sul dispositivo facendola scattare nella giusta sede.* **NL** | *Plaats de scheerkop terug op het apparaat door hem vast te klikken.* **PT** | *Volte a colocar a lâmina no dispositivo encaixando-a no lugar.* **AR** | استبدل رأس الشفرة بالجهاز بالنقر عليه في مكانه.

Make sure the trimmer is completely dry before placing it on a wireless charging pad.

DE | ***HINWEIS:*** *Vor Platzierung auf einem kabellosen Ladepad muss der Trimmer vollkommen trocken sein.* **FR** | ***REMARQUE :*** *Assurez-vous que la tondeuse est complètement sèche avant de la placer sur un socle de recharge sans fil.* **ES** | ***NOTA:*** *Asegúrate de que la recortadora esté completamente seca antes de colocarla sobre una base de carga inalámbrica.* **IT** | ***!AVVISO:*** *Assicurati che il trimmer sia completamente asciutto prima di posizionarlo su un pad di ricarica wireless.* **NL** | ***!OPMERKING:*** *Zorg dat de trimmer helemaal droog is voordat je hem op een draadloos oplaadpad legt.* **PT** | ***TENHA EM ATENÇÃO:*** *Certifique-se de que o aparador está completamente seco antes de o colocar no carregador de sem fios.* **AR** | تأكد من جفاف أداة التشذيب تمامًا قبل وضعها على قاعدة الشحن اللاسلكية.

Never dry the blade head with either a towel or tissue, it may damage the trimmer teeth.

DE | ***HINWEIS:*** *Scherkopf nie mit einem Hand- oder Papiertuch trocknen, da dies die Verzahnung beschädigen kann.* **FR** | ***REMARQUE :*** *Ne séchez jamais la tête de lame avec une serviette ou un mouchoir en papier, cela pourrait endommager les dents de la tondeuse.* **ES** | ***!NOTA:*** *Nunca seques el cabezal de la cuchilla con un toalla o un un pañuelo de papel ya que puedes dañar los dientes de la recortadora.* **IT** | ***!AVVISO:*** *Non asciugare mai la testina della lama con un asciugamano o un fazzoletto, in quanto ciò potrebbe danneggiare i denti del trimmer.* **NL** | ***!OPMERKING:*** *Droog de meskop nooit af met een handdoek of zakdoek, dit kan de tanden van de trimmer beschadigen.* **PT** | ***TENHA EM ATENÇÃO:*** *Nunca seque a cabeça da lâmina com uma toalha ou lenço de papel, pois isso pode danificar os dentes do aparador.* **AR** | ملاحظة: لا تجفف رأس الشفرة أبدًا بمنشفة أو منديل، فقد يؤدي ذلك إلى إتلاف أسنان أداة التشذيب.